

Éléments de rhétorique

DU MÊME AUTEUR:

Chutes et blessures, poèmes, Paris, Silex, 1987.

L'amour et la colère, nouvelles, Sousse, Dar El-Maâref, 1988.

Un retour au pays du bon Dieu, roman, Paris, L'Harmattan, 1989.

Une fenêtre sur la mer, nouvelles, Sousse, Saïdane, 1993.

Terre sultane, nouvelles, Tunis, Noir Sur Blanc, 2000.

Bleu, nouvelles, Paris, L'Harmattan, 2010.

Tahar Ben Jelloun : la poussière d'or et la face masquée, approche linguistique, Paris, L'Harmattan, Coll. « Critiques littéraires », 1995.

Le langage de connotation, approche linguistique, Sousse, Saïdane, 2003.

Manuel de stylistique, manuel, Louvain-la-Neuve, Academia-Bruylant, Coll. « Pédasup », 2004.

Les poètes de la plus haute tour, Sfax et Casablanca, Med-Ali Hammi et Aïni Bennaï, 2005.

L'explication littéraire. Pratiques textuelles, ouvrage collectif, dir, Paris, Armand Colin, Coll. « Cursus », 2006.

La phrase littéraire, ouvrage collectif, co-dir, avec Mohammed Benjelloun, Louvain-la-Neuve, Academia-Bruylant, Coll. « Au Coeur des textes », 2008.

Georges Schehadé : l'émotion poétique, essai, Paris, L'Harmattan, Coll. « Critiques littéraires », 2009.

L'émotion poétique, colloque international, dir, Tunis, Sahar Editions et L'Institut Français de Coopération, Coll. « Mémoire d'encre », 2010.

Rhétorique de la passion dans le texte francophone. Mélanges offerts à Jean Déjeux, dir, Paris, L'Harmattan, 2010.

Lionel Ray. L'intarissable beauté de l'éphémère, essai, Paris, L'Harmattan, Coll. « Critiques littéraires », 2012.

Ridha Bourkhis

Éléments de rhétorique

Préface de Joëlle Gardes Tamine

Illustration de couverture : peinture de Ali Batrouni.

© HARMATTAN / ACADEMIA s.a.
Grand'Place 29
B-1348 Louvain-la-Neuve

D/2012/4910/27
ISBN : 978-2-8061-0064-1

Tous droits de reproduction, d'adaptation ou de traduction,
par quelque procédé que ce soit, réservés pour tous pays
sans l'autorisation de l'auteur ou de ses ayants droits

IMPRIMÉ EN FRANCE

www.editions-academia.be

À mes Princesses et à mes étudiants

Le Professeur Bergaigne disait en 1886 à la Sorbonne : « La linguistique est dans l'air de ce siècle, lui fermât-on portes et fenêtres, elle entrerait par les fissures ».

Le pastichant, nous dirions : « la rhétorique est dans l'air de ce siècle, lui fermât-on portes et fenêtres, elle entrerait par les fissures »

Pour le meilleur et pour le pire, notre époque vit elle aussi à l'heure de la rhétorique. Il suffit pour s'en assurer d'allumer la télévision, de lire le journal, d'écouter les hommes politiques ou encore de s'attarder aux messages publicitaires. L'image se doit de plaire ou de choquer, de séduire ou de convaincre. Il faut vendre et se faire élire, charmer ou tout simplement amuser ceux dont l'attention nous importe. Tout est devenu « communication ».

Michel Meyer¹

¹ *Questions de rhétorique. Langage, Raison et Séduction*, Paris, LGF, Coll. « Le Livre de Poche », 1993. p. 7.

À l'ouverture de cet ouvrage, nous aimerions dire toute notre reconnaissance à Joëlle Gardes Tamine dont les travaux nous ont beaucoup profité dans l'élaboration et la sélection du contenu de ce modeste livre. Nous la remercions aussi d'avoir accepté, avec son humilité habituelle, d'écrire la préface de ces *Éléments*. Hommage à elle !

Nos remerciements les plus vifs vont aussi à notre professeur de toujours et notre ami Georges Molinié, à feu Olivier Reboul ainsi qu'à Christelle Reggiani et Christine Noille-Clauzade dont les ouvrages indiqués dans notre bibliographie nous ont été aussi d'une très grande utilité.

Préface

Le pari de Ridha Bourkhis de mettre à la disposition des étudiants un outil simple mais non abusivement simplifié est largement tenu dans ce « manuel » de rhétorique, qui allie une réflexion théorique, appuyée sur la tradition et renouvelée par les récentes perspectives de la discipline, à une analyse des textes. C'est le goût des mots qui le guide, lui qui est enseignant mais aussi écrivain et qui connaît de l'intérieur tout ce qui touche à l'écriture et à l'organisation des textes.

Si la rhétorique a retrouvé dans nos années de communication et de développement de la parole publique, en particulier politique, un renouveau d'intérêt, après des décennies de discrédit, elle n'est pourtant pas suffisamment connue du public étudiant, qui y voit surtout cette rhétorique restreinte à une liste de figures aux noms compliqués à laquelle des rhéteurs comme Fontanier l'avaient progressivement réduite. Or, elle est le mode de fonctionnement de tout échange, y compris même dans la conversation courante, s'il est vrai que, comme le dit Michel Meyer, dont R. Bourkhis reprend à juste titre la définition, plus qu'une technique de persuasion, elle est la « négociation de la distance entre individus à propos d'un problème ». Cette négociation ne passe pas seulement par les mots, l'élocution, mais par la construction du discours, ou du texte, et surtout par le choix des arguments et la mise en scène de sa personne par celui qui parle ou qui écrit.

Tous ces aspects fondamentaux sont mis en lumière dans ce livre, où n'est ignoré aucun élément du trio *ethos* (la construction de la crédibilité de l'orateur) – *logos* – *pathos* (les passions de son public et la représentation qu'il s'en fait). Ainsi la rhétorique est-elle restaurée dans toute son étendue et sa force, en dépit des limites nécessairement restreintes d'un manuel.

On souhaite donc à l'entreprise de Ridha Bourkhis tout le succès qu'elle mérite et on ne saurait trop le remercier d'œuvrer ainsi à la diffusion d'un savoir en prise directe sur les problèmes des sociétés contemporaines.

Joëlle GARDES TAMINE

Professeur de poétique et de rhétorique
à l'Université de Paris-Sorbonne

Ancienne directrice de la Fondation Saint-John Perse

